

[日] 靓丽社组织编写 孙文静 译
(Boutique-Sha)

Cotton friend

手工生活

コットン
フレンド

Summer Edition
夏号特集



生活中的改造
Mai*的旧衣改造魔法
将污损衣服变可爱的改造术



快乐的缝纫心情
给可爱宝贝的手工礼物
野丫头的夏日可爱装

让生活充满创意的手工

舒适的布条编织室内拖鞋

快乐字母十字绣

独家字母十字绣图样、作品与教程

居家手工文化

DIY Happy 夏日清爽饮品

73.5

8

录① 刺绣基础针法

录② 作品实物等大纸型



化学工业出版社

cotton friend

コットン
フレンド

手工生活

Summer Edition
夏号特集



化学工业出版社
·北京·

Cotton friend手工生活是经日本著名手工艺杂志Cotton friend独家版权授权的简体中文版本，首次推出的春、夏、秋、冬特集，将最受手工爱好者欢迎的服装裁缝、布艺杂货、拼布、刺绣等手工汇集成册，皆有详细、直观的制作过程图解，并附送与实物等大的纸型，不同作品的纸型用颜色加以区分，方便贴心。无论是新手还是手工达人都爱不释手的手工体验就在这里，和日本著名手工作家分享每天都能带给自己的幸福的手工生活吧！

图书在版编目（CIP）数据

Cotton friend 手工生活· 夏号特集 / [日]靓丽社 (Boutique-Sha)
组织编写；孙文静译. —北京：化学工业出版社，2009.1

ISBN 978-7-122-04065-7

I. C… II. ①靓丽…②孙… III. 布料-手工艺品-制作 IV. TS973.5

中国版本图书馆CIP数据核字（2008）第173723号

COTTON FRIEND Vol.23 2007 NEN NATSU GO © 2007 by BOUTIQUE-SHA, Inc.

Original Japanese edition published by BOUTIQUE-SHA, Inc.

Simplified Chinese Character rights arranged with BOUTIQUE-SHA, Inc.,
through Owls Agency Inc. and Beijing SMSQ Culture Communications Co., Ltd.

本书中文简体字版由 BOUTIQUE-SHA, Inc. 授权化学工业出版社独家出版发行。

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分，违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号：01-2008-2703

责任编辑：高 雅 王蔚霞

装帧设计：北京水长流文化发展有限公司

责任校对：宋 夏

出版发行：化学工业出版社（北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011）

印 装：北京画中画印刷有限公司

880mm×1230mm 1/16 印张 7 1/2 字数 192 千字 2009 年 5 月北京第 1 版第 2 次印刷

购书咨询：010-64518888（传真：010-64519686） 售后服务：010-64518899

网 址：<http://www.cip.com.cn>

凡购买本书，如有缺损质量问题，本社销售中心负责调换。

定 价：35.00元

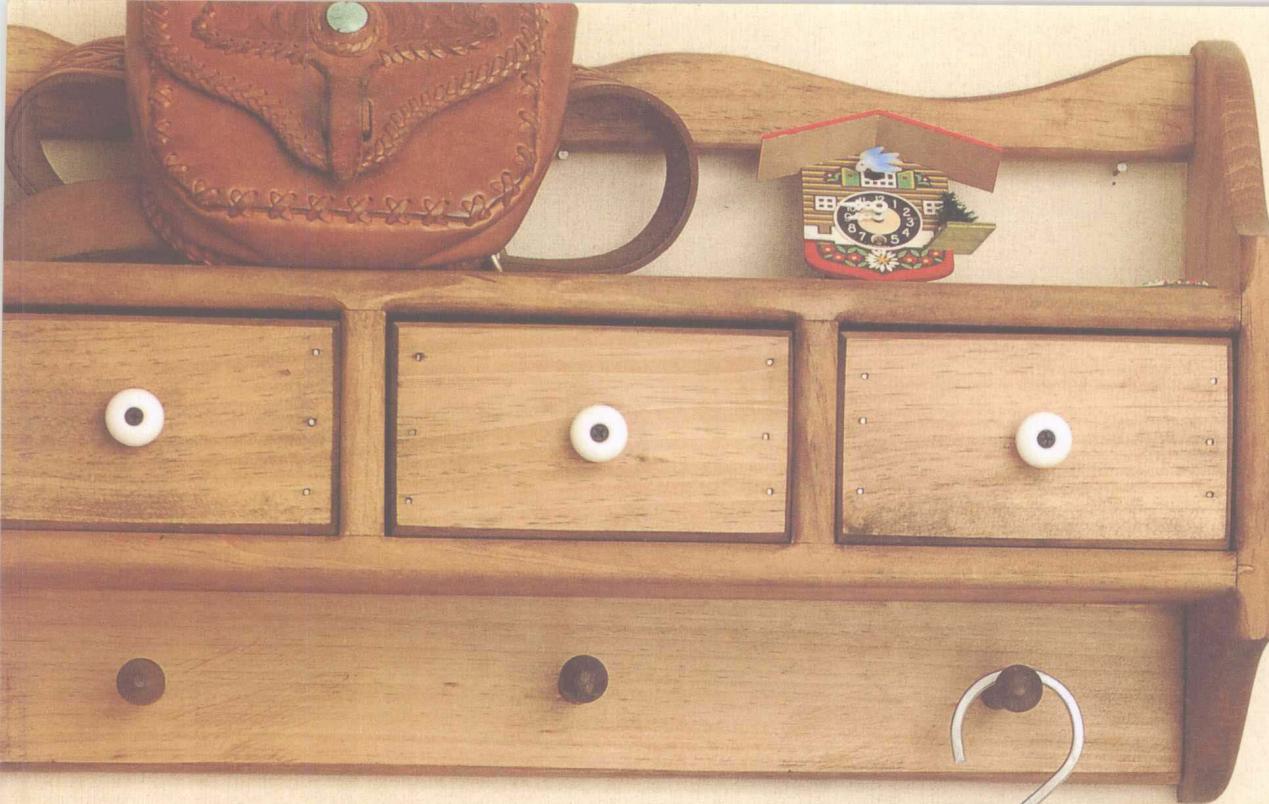
版权所有 违者必究

Part1 生活中的改造

- | | |
|----|---------------------|
| 2 | mai*的旧衣改造魔法 |
| 8 | 柴美智子的幸福改造 |
| 16 | 辰己贵子 来自长辈的温馨手工 |
| 22 | 德井美智子的改造戏法 |
| 26 | 野间口由里子 将污损衣服变可爱的改造术 |
| 28 | 铃木佳代 活用素材的简单缝纫 |
| 31 | 关于旧衣改造的疑问解答大全 |
| 35 | 有泷聪美 居家装饰——挂杆改造 |
| 37 | 白石有纪的洁白手工坊 |
| 39 | 读者的改造作品展示 |

Part2 快乐的缝纫心情

- | | |
|----|---------------|
| 44 | 夏威夷风的服装和包包DIY |
| 57 | 给可爱宝贝的手工礼物 |
| 60 | 甜美宝宝外出服 |
| 63 | 野丫头的夏日可爱装 |
| 65 | DIY个人专属的布艺手提包 |



Part3 让生活充满创意的手工

- 70 舒适的布条编织室内拖鞋
- 74 冰丝线创意 夏日清凉出行
- 78 浪漫樱桃刺绣小软垫
- 80 用古典蕾丝点缀你的手工作品
- 85 钩编手提袋
- 87 渐变丝线的魔法绣
- 89 缎带罂粟花饰

Part4 快乐字母十字绣

- 92 独家刺绣图样
- 94 绣框“蜜”语
- 95 十字绣完全教程图解



Part5 居家手工文化

- 104 DIY Happy夏日清爽饮品
- 106 Satsuki的迷你拼贴书
- 108 西野靖惠的主题邮票拼贴
- 110 纸做的手工用品
- 112 温馨的纸艺卡片制作
- 114 南非传统手工艺 SHWESHWE布料之旅

附录①刺绣基础针法 116

生活中的改造

摄影: Wadarika、mai*、藤田律子

绘图: 白井都美、白井麻衣

责编: 根本Sayaka、藤井清绘、佐藤友美



- mai*的旧衣改造魔法
- 柴美智子的幸福改造
- 辰巳贵子 来自长辈的温馨手工
- 德井美智子的改造戏法
- 野间口由里子 将污损衣服变可爱的改造术
- 铃木佳代 活用素材的简单缝纫

- 关于旧衣改造的疑问解答大全
- 有泷聪美 居家装饰——挂杆改造
- 白石有纪的洁白手工作坊
- 读者的改造作品展示

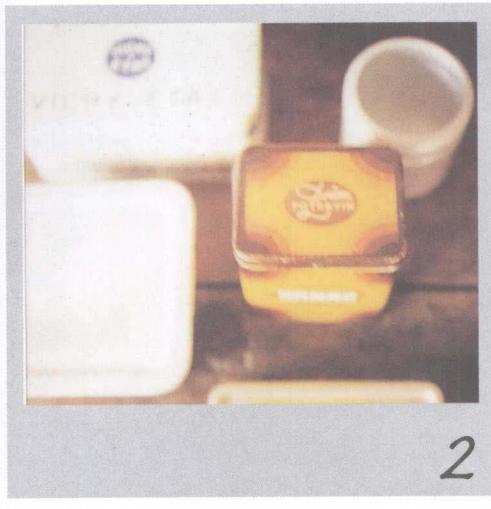
mai*的旧衣改造魔法

mai*
<http://www.chabbit.com>

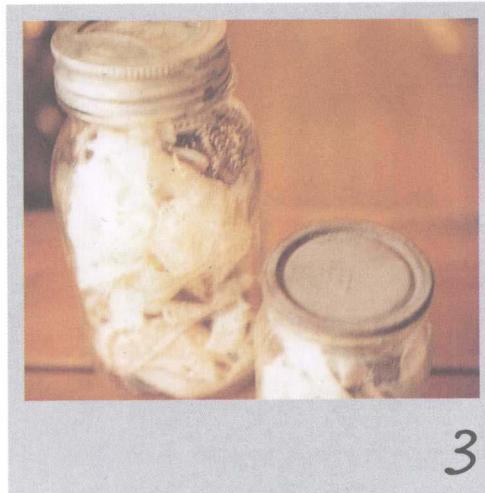
mai*的改造素材



1



2



3



4

1. 自制的或从旧衣服上面剪下的标签。喜欢的小东西都找个专门的盒子另行保管，这是改造很重要的一环。2. 用小罐子、小瓶子来保存那些纽扣、蕾丝、布头等琐碎的小物件，这样就能保证突然要用的时候也能找到了。3. mai*的手工制作中必不可少的就是蕾丝，存放在玻璃瓶子里，不仅外形可爱而且容易分辨不同的种类。4. 模特是六岁的小mana，所登作品的参考尺寸是儿童120cm。

神气十足的

可愛女童服

mai*女士经营着两家出售杂货和服装的商

店：Chabbit +bico。店内云集的商品都是全新的，所有商品都有一个共通之处，那就是“为生活提供快乐”。mai*女士的改造制作中也充满了这一理念。

将成人服饰中可爱的样式、有型的设计活用到改造制作中完成的童服，穿在6岁的小mana身上，小家伙显然因为时髦的装扮而神气十足。虽说是改造制作，虽然是童装，仍然不容半点懈怠，认真地思考如何才更可爱？可以做怎么样的调整？待设计在脑海中逐渐变得

清晰才开始动手。

一旦这样做了，改造制作就开始了。活用原有的设计亮点，将改动减至最少，果断的剪裁、缝纫、上蕾丝……简单地不需要样板，然而作品却能可爱十足。这就是mai*女士的改造。

不论是杂货还是改造制作，都是享受生活的一个手段。只花费一点时间，就能改造出比现在美好N倍的东西，现在来介绍经mai*女士之手，完美变身的改造作品！

✿给小·mama的改造服✿



束腰衬衫

利用妈妈的套头衬衫上原有的褶皱设计做成儿童尺寸的小衣服。不需要太多剪裁，将褶皱作为设计的重点。

做法

P07

参考尺寸

120cm



时尚小开衫

原料是质地结实又手感舒服的T恤。利用衣服的筒状部分，改做成简单的短上衣。袖口保留剪裁的原状，无需整理修饰。这样就算完工了！

做法

P07

参考尺寸

120cm



草编斜挎包

质地柔软的篮子，容易穿针引线，是容易拿来进行手工改造的素材。皮带借用了已经不穿的裙子的腰带。



做法

P07

碎布头胸花

将每次制作余下的蕾丝、碎布头缝合在牛皮上，缝好之后进行洗涤，凌乱的碎布被拼凑为和谐的一体。



✿改造、再改造✿

<准备材料>

染料、水桶等（可以将待染的布料完全浸泡的大小）、定色剂



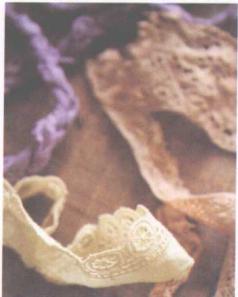
为了使布料均匀地上色，预先将布料浸湿。用温水溶解染料，放入布料后静静搅匀。



上色以后，仔细洗涤，使用定色剂后，逐渐停止掉色。



根据材料和浓度的不同，上色的程度会有所变化，事先仔细阅读说明书，确认是否适用于待染布料。先使用碎布进行试验。



利用染色来
改头换面

罩衫外面套一件紫色短上衣，衬托出成熟冷静的气质。与之前的颜色不一样了，实际上这就是前页里介绍的短上衣。染色之后，不仅可以遮盖住令人别扭的污渍和破损，还使整个风格改变，就像是另外一件新衣服。另外，mai*在染了一层古典风格的茶色涂料以后，又染了一层浓郁的紫色，不料因为混色而显现出一种微妙的气质。

将旧衣物重新染色还有一大好处，那就是无需担心失败、易于挑战。因为经过多次水洗

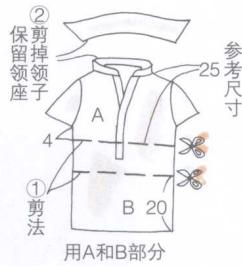
的衣物非常容易吸收水分，与新布料相比，更容易染色均匀。

刚刚开始尝试染色的话，还是有些难的，所以建议那些觉得挑战太大的人，一定要从旧衣物开始尝试。初次染色，试着利用碎布头和蕾丝。掌握了颜色轻重和技巧以后，再来挑战较大的物件。虽说如此，心里扑通扑通地等待着染色最终的效果是旧衣物翻染的乐趣所在。



束腰衬衫

1.裁剪衬衫



材料

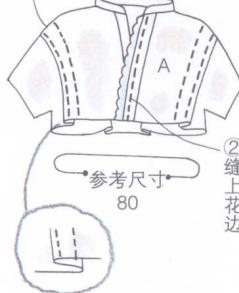
女式套头衬衫 1件

蕾丝 适当

参考身高 120cm

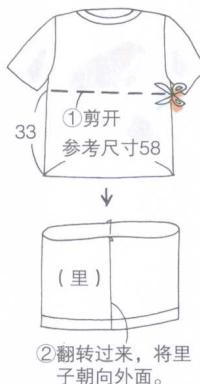
2.制作褶皱，缝上花边 3.缝合

①如图所示，制成褶皱，使尺寸更符合儿童的身材（背面也采用同样方法）。



时尚小开衫

1.裁剪T恤衫



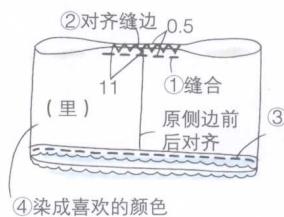
材料

略厚的T恤衫 1件

蕾丝 适当

参考身高 120cm

2.缝合



草编挎包&饰花

材料

草编篮 1个

带子 1条

蕾丝 适当

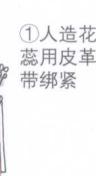
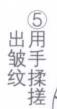
人造花花蕊 最好选用有弹性的

1.制作挎包

①去掉把手



2.制作饰花



「柴美智子的 幸福改造」



快乐的裙子

与妈妈一起制作的裙子上面，
有五颜六色的大象在跳舞。比起橡
皮雕出来的小东西，大大的尺寸是
使用印板的优势啊！



将喜爱继续

大象的眼睛、鼻子是用竹签的尖端制作完成的。小空对于这等精细活儿也毫不含糊。



将小空的画制成印板。

非常喜欢休闲T恤，就算洗了很多次，缩水得不成样子，也并非一定要“退役”。拿起剪刀，动手裁剪，给独生女小空改做一条裙子吧！

渐渐长大的小空，对于柴女士的手制衣服越来越没有兴趣，不过如果加入自己亲手制作的插图的话，就另当别论了。小空超级喜欢画画，因为这份热爱而脸上挂满笑容，吧嗒吧嗒地按下画板，十分开心的样子，看来好容易才被妈妈的改造魔法深深吸引哟。

将这条线以上的部分剪掉



用其它颜色的布做
滚边，穿松紧带



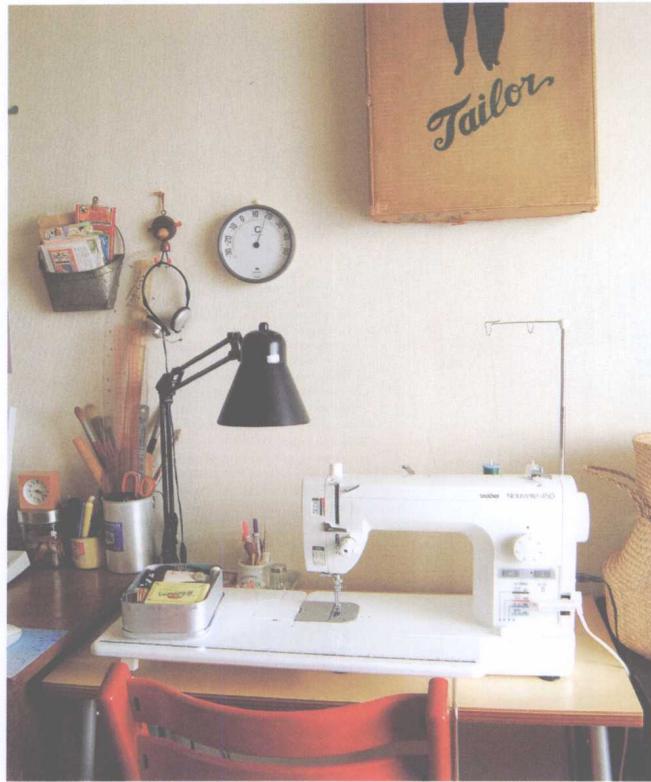
柴美智子

和小空一起度过的每一天，充满着快乐。

(<http://www.eonet.ne.jp/-shibaken/michiko/michiko-opening.htm>)



✿爱不释手的物品✿



柴美智子的改造魔术，都是在这台缝纫机上完成的。



爸爸也很擅长手工制作，这是用空纸盒为小空制作的玩具。



把快乐缝合起来，便成了蹭鞋垫。



用可爱的化妆品或酒水的瓶子来盛放洗涤剂。



婴儿时候的娃娃服（上身和短裤连在一起的）



将短裤部分剪掉，变成裙子。
口袋是从牛仔裤的下摆剪来的

将柴女士膝盖已经磨白的牛仔裤，改造成小空的牛仔裤。改造过的牛仔裤膝盖部分退色程度恰到好处，背后的口袋也很抢眼！

关于柴美智子女士亲手制作的提包、衣服等作品，对她进行了访谈。终于解开了为何能做出如此快乐的作品这个秘密：那是因为可以将很多很多的回忆和风景缝合、连接在一起，还有就是，因为柴美智子女士自己，比任何人都更加享受穿针引线时的快乐。

作品中出现的各种各样的素材都有一段故事。小时候外婆编织的无袖短上衣，独生女小空婴儿时候穿的衣服，改造这些喜爱的东西的外形，就能继续反复使用下去。

最先开始手工制作，还是在怀着小空的时候。辞去了自己多年的工作，变成了专职主妇。正在那时，探寻着自己今后的生活主题，于是发现了手工制作。肚子一天天变大，不能独自去买材料的时候，柴女士将心爱的衣服、布料拿出来，以全新的造型，再次“相见”。

“喜爱的东西，不会丢弃”将心爱的衣服改造成提包、垫子。不断地改变形状，将这份喜爱加倍延续。

✿赖床鬼布提包✿

柴女士在制作提包的时候，是一边想象着拎着这提包的女孩一边创作的。这款包的底部是圆形的如篮子一样的形状的“赖床鬼”。“起床晚了，匆匆忙忙将手机、钱包一股脑儿塞进提包里的可爱女孩的样子”为此包的设计灵感。就像“把喜欢的东西按照喜欢的状态”所表达的，随着缝制的进行，顺手加入手边的各种可爱元素。

材料

外层布料 110cm × 35cm

衬布A（黑色） 110cm × 35cm

衬布B（绒布） 25cm × 15cm

提手用布 20cm × 20cm

其他：线、纽扣、大头针、碎布等

尺寸 28cm × 16cm × 底 直径12cm

